



Benutzerhandbuch Wärmepumpentrockner

HD90-A2979
HD100-A2979
HD80-A3979
HD90-A3979
HD90-A3979S
HD90-A3S979

DE

Haier

Vielen Dank für den Kauf eines Haier-Produkts.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Die Anleitung enthält wichtige Informationen, die Ihnen dabei helfen sollen, das Gerät optimal zu nutzen und eine sichere und ordnungsgemäße Installation, Verwendung und Wartung zu gewährleisten.

Bewahren Sie dieses Handbuch an einem geeigneten Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachlesen können, wie Sie das Gerät sicher und ordnungsgemäß verwenden.

Wenn Sie das Gerät verkaufen, verschenken oder bei einem Umzug zurücklassen, geben Sie bitte auch dieses Handbuch weiter, damit sich der neue Besitzer mit dem Gerät und den Sicherheitshinweisen vertraut machen kann.

Legende



Warnung! – Wichtige Sicherheitsinformationen



Allgemeine Informationen und Tipps



Informationen zur Umwelt



Entsorgung

Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und der menschlichen Gesundheit bei. Geben Sie die Verpackungen in geeignete Behälter, um sie zu recyceln. Helfen Sie mit, Elektro- und Elektronikaltgeräte zu recyceln. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie das Produkt bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle ab oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs- und Erstickungsgefahr!

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es. Entfernen Sie den Türverschluss, um zu verhindern, dass Kinder und Haustiere im Gerät eingeschlossen werden.



WARNUNG!

Das Gerät darf nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig von einem Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.

1- Sicherheitsinformationen	4
2- Bestimmungsgemäße Verwendung.....	7
3- Beschreibung des Produkts	8
4- Bedienfeld	9
5- Programme	12
6- Verbrauch	13
7- Anregungen und Tipps.....	14
8- Täglicher Gebrauch	16
9- Pflege und Reinigung.....	20
10- Fehlersuche	22
11- Installation	24
12- Technische Daten.....	26
13- Kundendienst.....	27



WARNUNG!

Vor der ersten Verwendung

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass es keine Transportschäden gibt.
- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungen und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- ▶ Handhaben Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Personen, da es schwer ist.

Täglicher Gebrauch

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen benutzt werden, wenn diese in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden oder beaufsichtigt werden.
- ▶ Halten Sie Kinder unter 3 Jahren von dem Gerät fern, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Raum trocken und gut belüftet ist. Die Umgebungstemperatur sollte zwischen 5 °C und 35 °C liegen.
- ▶ Decken Sie die Lüftungsöffnungen im Sockel nicht mit einem Teppich oder einem ähnlichen Gegenstand ab.
- ▶ Halten Sie den Bereich um den Wäschetrockner frei von Staub und Flusen.
- ▶ Vergewissern Sie sich, dass sich nur Wäsche im Gerät befindet und keine Haustiere oder Kinder darin eingeschlossen sind, bevor Sie es einschalten.
- ▶ Fassen Sie den Netzstecker nur mit trockenen Händen an und berühren oder benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder nasse oder feuchte Hände oder Füße haben.
- ▶ Trocknen Sie nur mit Wasser gewaschene Textilien.
- ▶ Achten Sie darauf, das Gerät nicht mit mehr als der zulässigen Nennlast zu beladen.
- ▶ Entfernen Sie alle Gegenstände wie Feuerzeuge und Streichhölzer aus den Taschen.
- ▶ Verwenden Sie Weichspüler oder ähnliche Produkte entsprechend den Angaben auf der Verpackung des Herstellers.
- ▶ Verwenden oder lagern Sie keine brennbaren Sprays oder brennbare Gase in der Nähe des Geräts.
- ▶ Stellen bzw. legen Sie keine schweren Gegenstände, Wärme- oder Feuchtigkeitsquellen auf das Gerät.
- ▶ Halten Sie den Stecker und nicht das Kabel, wenn Sie den Netzstecker ziehen.
- ▶ Berühren Sie während des Betriebs nicht die Rückseite und die Trommel, da sie heiß sind.

**WARNUNG!****Täglicher Gebrauch**

- ▶ Trocknen Sie folgende Gegenstände nicht im Gerät:
 - ▶ Gegenstände, die ungewaschen sind.
 - ▶ Gegenstände, die mit brennbaren Stoffen wie Speiseöl, Aceton, Alkohol, Benzin, Kerosin, Fleckenentferner, Terpentin, Wachs, Wachsentsferner oder anderen Chemikalien verunreinigt wurden. Die Dämpfe können einen Brand oder eine Explosion verursachen. Diese Artikel müssen immer zuerst von Hand in heißem Wasser mit extra viel Waschmittel gewaschen und dann an der Luft getrocknet werden, bevor sie im Gerät getrocknet werden können.
 - ▶ Gegenstände, die Polsterungen oder Füllungen enthalten (z. B. Kissen, Jacken), da die Füllung austreten kann und die Gefahr besteht, dass sie sich im Trockner entzündet.
 - ▶ Gegenstände, die einen großen Anteil an Gummi, Schaumgummi (Latexschaum) oder gummiähnliche Materialien enthalten, wie z. B. Badekappen, wasserdichte Textilien, gummierte Artikel sowie Kleidungsstücke und Kissen mit Schaumgummifüllung.
- ▶ Trinken Sie das Kondenswasser nicht.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Flusensieb oder Kondensatorfilter oder mit beschädigtem Filter.
- ▶ Beachten Sie, dass der letzte Teil des Trocknungszyklus ohne Hitze erfolgt (Abkühlen). Dies geschieht, um sicherzustellen, dass die enthaltenen Kleidungsstücke unter einer Temperatur liegen, die sie nicht beschädigt.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während der Betriebszeit nicht für längere Zeit unbeaufsichtigt. Bei längerer Abwesenheit muss der Trockendurchgang durch Ausschalten des Geräts und Ziehen des Netzsteckers unterbrochen werden.
- ▶ Schalten Sie das Gerät erst aus, wenn der Trockendurchgang beendet ist, es sei denn, Sie nehmen die noch warmen Textilien heraus und verteilen sie so, dass die Hitze entweichen kann.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jedem Trocknungsprogramm aus, um Strom zu sparen und aus Sicherheitsgründen.

Wartung/Reinigung

- ▶ Stellen Sie sicher, dass Kinder beaufsichtigt werden, wenn sie Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- ▶ Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie routinemäßige Wartungsarbeiten durchführen.
- ▶ Füllen Sie Dampfgeneratoren nur mit den vom Hersteller angegebenen Flüssigkeiten.



WARNUNG!

Wartung/Reinigung

- ▶ Reinigen Sie das Flusensieb und den Kondensatorfilter nach jedem Programm (siehe PFLEGE UND REINIGUNG).
- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts kein Spritzwasser oder Dampf.
- ▶ Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine industriellen Chemikalien.
- ▶ Lassen Sie ein beschädigtes Netzkabel nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzen, um eine Gefahr zu vermeiden.
- ▶ Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle einer Reparatur wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Installation

- ▶ Stellen Sie sicher, dass es an einem Ort aufgestellt wird, an dem die Tür vollständig geöffnet werden kann. Stellen Sie den Wäschetrockner nicht hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit Scharnieren auf der gegenüberliegenden Seite der Wäschetrocknertür auf, da dies die vollständige Öffnung der Tür des Trockners einschränkt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten, trockenen Ort auf.
- ▶ Stellen Sie das Gerät niemals im Freien, in einem Nassraum oder an einem Ort auf, an dem Wasser austreten kann, wie z. B. unter oder in der Nähe eines Spülbeckens. Im Falle eines Wasserschadens unterbrechen Sie die Stromzufuhr und lassen Sie das Gerät an der Luft trocknen.
- ▶ Installieren oder verwenden Sie das Gerät nur an einem Ort, an dem die Temperatur über 5 °C liegt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf einen Teppich oder in die Nähe einer Wand oder eines Möbelstücks auf.
- ▶ Setzen Sie das Gerät keinem Frost, keiner Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von Wärmequellen (z. B. Öfen, Heizungen) aus.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass die elektrischen Angaben auf dem Typenschild mit der Stromversorgung übereinstimmen. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich an einen Elektriker.
- ▶ Verwenden Sie keine Mehrfachstecker-Adapter und Verlängerungskabel.
- ▶ Achten Sie darauf, dass Sie das Stromkabel und den Stecker nicht beschädigen. Wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt sind, lassen Sie sie durch einen Elektriker ersetzen.
- ▶ Verwenden Sie für die Stromversorgung eine separate geerdete Steckdose, die nach der Installation leicht zugänglich ist. Das Gerät muss geerdet sein.
- ▶ Nur für UK: Das Netzkabel des Geräts ist mit einem 3-adrigen (geerdeten) Stecker ausgestattet, der in eine normale 3-adrige (geerdete) Steckdose passt. Schneiden Sie niemals den dritten Stift (Erdung) ab oder demontieren Sie ihn. Nach der Installation des Geräts muss der Stecker zugänglich sein.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist für das Trocknen von Kleidungsstücken und Gegenständen bestimmt, die in einer Wasserlösung gewaschen wurden und auf dem Pflegeetikett des Herstellers als trocknergeeignet gekennzeichnet sind.

Das Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch im Haus bestimmt. Es ist nicht für den kommerziellen oder industriellen Gebrauch bestimmt. Änderungen oder Modifikationen am Gerät sind nicht erlaubt. Bei einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung können Gefahren und der Verlust aller Garantie- und Haftungsansprüche eintreten.

Normen und Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen aller geltenden EG-Richtlinien mit den entsprechenden harmonisierten Normen, die eine CE-Kennzeichnung vorsehen.



Hinweis

Das Gerät enthält das fluoridierte Treibhausgas HFC-134a (GWP:1430). Dieses Gas ist hermetisch versiegelt.



Umweltverträgliche Verwendung

- ▶ **Gründliches Abpumpen:** Schleudern Sie die Wäsche mit der maximalen Schleuderdrehzahl.
- ▶ **Maximale Beladung:** Verwenden Sie die maximale Füllmenge gemäß der Programmtabelle, aber überladen Sie den Trockner nicht. Um die maximale Ladung auszunutzen, kann die Wäsche, die „BEREIT zum EINRÄUMEN“ getrocknet werden soll, zunächst leicht mit „BÜGELTROCKEN“ getrocknet werden. Nach Programmende nehmen Sie die Wäsche heraus, die gebügelt werden soll, und trocknen Sie die restliche Wäsche bis zum Ende.
- ▶ **Lockern Sie die Wäsche auf:** Schütteln Sie die Wäsche aus, bevor Sie sie in den Trockner geben.
- ▶ **Vermeiden Sie eine übermäßige Trocknung:** Eine übermäßige Trocknung sollte vermieden werden. Wählen Sie das richtige Programm und den passenden Trockengrad.
- ▶ **Weichspüler unnötig:** Verwenden Sie beim Waschen keinen Weichspüler, da die Wäsche im Trockner weich und flauschig genug wird.
- ▶ **Reinigung der Flusensiebe:** Reinigen Sie die Flusensiebe nach jedem Trockendurchgang.
- ▶ **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut belüftet ist (siehe INSTALLATION).
- ▶ **Wiederverwendung von Kondenswasser:** Das aufgefangene Kondenswasser kann für das Dampfbügeleisen verwendet werden. Vorher sollte es durch ein feines Sieb oder Kaffeefilterpapier gegossen werden. Kleinste Teile werden vom Filter zurückgehalten.



Hinweis:

Aufgrund von technischen Änderungen und unterschiedlichen Modellen können die Abbildungen in den folgenden Kapiteln von Ihrem Modell abweichen.

3.1 Abbildung des Geräts

Vorderseite (Abb. 3-1):

Rückseite (Abb. 3-2):



- 1 Wasserbehälter
- 2 Tür des Wäschetrockners
- 3 Bedienfeld

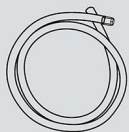


- 4 Stromanschlusskabel
- 5 Hintere Platte
- 6 Ablauföffnung
- 7 Verstellbare Füße

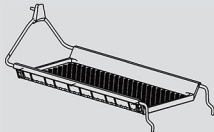
3.2 Zubehör

Überprüfen Sie das Zubehör und die Literatur anhand dieser Liste (Abb.: 3-3):

3-3



Ablaufschlauch



Trockengestell
(Nur für das Modell
HD100-A2979/
HD90-A3S979)



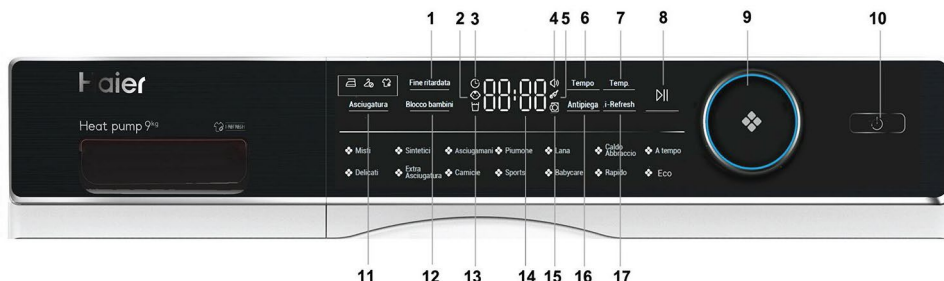
Energieetikett



Garantiekarte



Benutzerhandbuch



- | | | |
|---------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| 1 Taste Zeitvorwahl | 7 Temp.-Taste | 13 Anzeige Tank leeren |
| 2 Kindersicherungsanzeige | 8 Taste Start/Pause | 14 Display |
| 3 Anzeige Zeitvorwahl | 9 Programm-Knopf | 15 Anzeige zum Entsperren der Tür |
| 4 Signalanzeige | 10 Ein/Aus-Taste | 16 Taste Knitterfrei |
| 5 Anzeige Filter reinigen | 11 Taste für Trockengrad | 17 i-Refresh |
| 6 Zeit-Taste | 12 Kindersicherungstaste | |

4.1 Taste Zeitvorwahl

Verzögerungsfunktion für verzögerten Start, drücken Sie die Taste, um die Zeit einzustellen (in 1er-Schritten bis zu 12 Stunden). Das Gerät sollte fertig sein, danach drücken Sie auf (Abb. 4-2), um den verzögerten Betrieb zu starten.

Fine ritardata

4-2



Hinweis

Diese Funktion sollte erst eingestellt werden, wenn Sie alle Einstellungen abgeschlossen haben. Andernfalls wird die Funktion automatisch abgewählt, wenn Sie den Knopf drehen oder die Taste drücken.

4.2 Kindersicherungsanzeige

Um die Kindersicherung zu aktivieren, nachdem ein Zyklus gestartet wurde, drücken Sie die Kindersicherungstaste (Abb. 4-3) 3 Sekunden lang, bis das Anzeigesymbol aufleuchtet. Zum Deaktivieren drücken Sie die Taste erneut für 3 Sekunden.

Blocco bambini

4-3



Hinweis

Wenn der Zyklus endet oder die Stromzufuhr unterbrochen wird, wird die Funktion nicht automatisch aufgehoben.

4.3 Anzeige Zeitvorwahl

Wenn Sie die Verzögerung (Abb. 4-4) auswählen, leuchtet es auf.



4-4

4.4 Signalanzeige

Sie können das Signal nach Bedarf auswählen. Um die Signalfunktion nach dem Einschalten des Trockners zu aktivieren, drücken Sie i-Refresh und Temp. (Abb. 4-5) ca. 3 Sekunden lang, bis der Piepton ertönt. Zum Deaktivieren drücken Sie beide Tasten erneut 3 Sekunden lang, bis der Piepton ertönt.

i-Refresh



Temp.

4-5

4-6



4.5 Anzeige Filter reinigen

Die Filter müssen regelmäßig gereinigt werden. Siehe Abschnitt Reinigung des Flusenfilters oder Reinigung des Kondensatorfilters in der Bedienungsanleitung.



Hinweis

Nach jedem Zyklus blinkt die Anzeige, um an die Filterreinigung zu erinnern.

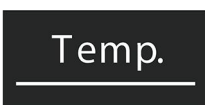
4-7



4.6 Zeit-Taste

Wenn Sie Timer oder Zeitvorwahl auswählen, leuchtet die Anzeige *i-time* auf. Drücken Sie diese Taste, um Zeit hinzuzufügen oder abzuziehen.

4-8



4.7 Temp.-Taste

Drücken Sie die Taste (Abb. 4-8), um bei einigen Programmen die Trocknungstemperatur einzustellen. Das Display ist unten dargestellt:

- { - } Hohe Temperatur
- { - } Mittlere Temperatur
- { - } Niedrige Temperatur
- { 0 0 } Kühle Luft.

4-9



4.8 Taste Start/Pause

Drücken Sie die Taste Start/Pause (Abb. 4-9), um einen Trockendurchgang zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, um den Trockendurchgang zu unterbrechen - die Kontrollleuchte blinkt. Drücken Sie die Taste erneut, um fortzufahren.

4-10



4.9 Programm-Knopf

Wählen Sie mit dem Knopf eines der 14 Programme aus (Abb. 4-10). Die Anzeige des jeweiligen Programms leuchtet auf. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt Programmmodi der Bedienungsanleitung.

◆ Misti ◆ Sintesi ◆ Asciugamani ◆ Piumone ◆ Lana ◆ Capi ◆ Microcos ◆ A tempo
 ◆ Delicati ◆ Extra ◆ Asciugatura ◆ Camicio ◆ Sports ◆ Babycare ◆ Rapido ◆ Eco

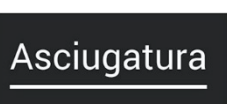
4-11



4.10 Ein/Aus-Taste

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (Abb. 4-11), um den Wäschetrockner ein- und auszuschalten.

4-12



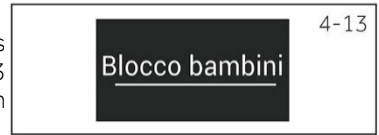
4.11 Trocken-Taste

Drücken Sie die Taste (Abb. 4-12), um einzustellen, wie hoch der Trockengrad bei Programmende sein soll.

- Schranktrocken
- Bereit zum Tragen
- Bügeltrocken

4.12 Kindersicherungstaste

Um die Kindersicherung zu aktivieren, nachdem ein Zyklus gestartet wurde, drücken Sie die Taste (Abb. 4-13) 3 Sekunden lang, bis das Anzeigesymbol aufleuchtet. Zum Deaktivieren drücken Sie die Taste erneut für 3 Sekunden.



4.13 Anzeige Tank leeren

Der Wassertank muss entleert werden (Abb. 4-14). Wichtig: Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trocknungszyklus aus. Siehe „Ausleeren des Wasserbehälters“ in der Bedienungsanleitung.



4.14 Display

Das Display zeigt die verbleibende Zeit, die Zeit bis zum verzögerten Start und andere Informationen an.



Hinweis

Die verbleibende Zeit ist ein Standardwert, diese Zeit wird entsprechend der zusätzlichen Programmeinstellungen und des Feuchtigkeitsgehalts der Wäsche neu berechnet.

4.15 Anzeige zum Entsperren der Tür

Wenn die Tür geöffnet ist, leuchtet diese Anzeige (Abb. 4-16).



4.16 Taste Knitterfrei

Nach der Auswahl des Programms mit dieser Funktion leuchtet das Symbol auf, der Knitterschutz ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie diese Taste berühren (Abb. 4-17), zeigt das Display AUS, der Knitterschutz ist ausgestellt, wenn Sie die Taste erneut berühren, zeigt das Display AN, der Knitterschutz ist aktiviert.

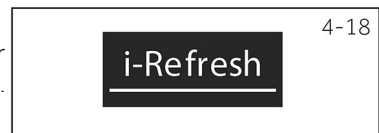


Hinweis

Die Standardzeit beträgt 1 Stunde.

4.17 i-Refresh

Bei der Option i-Refresh können Zeit und Temperatur gewählt werden. Die Standardzeit beträgt 30 Minuten. Die längste Zeit beträgt 50 Minuten (gilt nicht für HD90-A3S979).



Das Modell HD90-A3S979 ist mit Ultraschalltechnologie ausgestattet.

Wenn Sie das Ultraschallprogramm wählen, empfiehlt es sich, jeweils nur ein Kleidungsstück zu reinigen. Es können 7 Programme in Abhängigkeit von der Beladung ausgewählt werden. Nur die Programmzeit kann eingestellt werden. Das Ultraschallgerät verwendet eine kleine Menge des Wassers, um einen Nebel zu erzeugen.

Programm	Trocknungsgrad	Wäsche	Max. Ladung kg		
			HD80*	HD90*	HD100*
Mischgewebe	Schrantrocken	Schwere Stoffe, müssen noch mehr getrocknet werden	3	4	4
Synthetik	Schrantrocken	Schwere Synthetik-Stoffe	3,5	4	4
Handtücher	Schrantrocken	Handtücher	3	4	5
Bettdecke	/	Daunenbekleidung	1,5	2	2
Wolle	/	Woolfell-Textilien	1	1	1
Aufwärmen	Schrantrocken	Kaschmirbekleidung	3	4	4,5
Timer	/	Schwere Stoffe, müssen noch mehr getrocknet werden	-	-	-
Feinwäsche	Schrantrocken	Unterwäsche	1	2	2
XXL Waschladung	Schrantrocken	Schwere Baumwolle	4	4,5	5
Hemden	Schrantrocken	Hemden	2	2,5	3
Sport	Schrantrocken	Sportbekleidung	3,5	4	4
Babykleidung	Schrantrocken	Babykleidung	2,5	3	3
Schnelltrocknen	/	Bettlaken	4	4,5	5
Eco *)	Schrantrocken	Baumwolle, Mäntel	8	9	10

*) EN 61121 Einstellung des Testprogramms; wir empfehlen Ihnen, das Kondenswasser extern über den Ablaufschlauch abzulassen, wenn Sie eine volle Ladung mit dem **Eco**-Programm trocknen. Dadurch wird vermieden, dass der Wassertank während des Programms geleert werden muss.

Wärmepumpentechnologie

Der Kondensationstrockner mit Wärmetauscher zeichnet sich durch einen effizienten Energieverbrauch aus. Dies sind Richtwerte, die unter Standardbedingungen ermittelt wurden. Die Werte können je nach Über- und Unterspannung, der Art des Stoffs, der Zusammensetzung der zu trocknenden Wäsche, der Restfeuchte im Stoff und der Größe der Ladung von den angegebenen Werten abweichen.

Wenn wir HD90-A2979N als Referenz nehmen:

Programm	Nennkapazität (kg)	Zeit (h:min)	Endfeuchtigkeit (%)	Energieverbrauch (kWh)
Eco Bereit zum Tragen 	9	3:48	2,0	2,06
Eco Bereit zum Tragen 	4,5	2:25	2,0	1,20
Synthetik Bügeltrocken 	4	1:00	12,0	0,58
Synthetik Bereit zum Tragen 	4	1:30	2,0	0,80
Synthetik Schranktrocken 	4	1:50	0,0	1,10
Feinwäsche Schranktrocken 	2	1:10	0,0	0,65



Umweltverträgliche Verwendung

- ▶ Schleudern Sie die Wäsche so trocken wie möglich, bevor Sie sie in den Wäschetrockner geben.
- ▶ Vermeiden Sie eine Überladung des Wäschetrockners.
- ▶ Schütteln Sie die Wäsche gut, bevor Sie sie in den Wäschetrockner geben.
- ▶ Wählen Sie ein geeignetes Trocknungsprogramm. Achten Sie darauf, dass die Wäsche nicht länger als nötig getrocknet wird.
- ▶ Achten Sie darauf, den Wäschetrockner mit gereinigten Filtern zu verwenden.

7.1 Gestärkte Wäsche

Gestärkte Wäsche hinterlässt einen Stärkefilm in der Trommel und ist nicht für den Trockner geeignet.

7.2 Weichspüler

Verwenden Sie beim Waschen keinen Weichspüler, da die Wäsche im Trockner weich und flauschig wird.

7.3 Weiche Pflegetücher

Die Verwendung von „weichen Pflegetüchern“ kann zu einem Belag an den Flusensieben führen. Dies kann zu einer Verstopfung der Filter führen. In solchen Fällen empfehlen wir, entweder auf die Zugabe von weichen Pflegetüchern zu verzichten oder eine andere Marke zu wählen. Beachten Sie in jedem Fall die Anweisungen des Herstellers.

7.4 Kleine Mengen an Füllung

Bei einer Menge von weniger als 1,0 kg sollte das „Timer“-Programm gewählt werden, da die automatische Erfassung des Trockengrades nur noch ungenau ist.

7.5 Geöffnete Tür

Die Tür sollte während der Nichtbenutzung angelehnt bleiben, damit die Türdichtung langfristig wirksam bleibt.

7.6 Trommel-Innenbeleuchtung (nur für die Serien 10 kg und A3979)

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet bei geöffneter Tür immer die Innenbeleuchtung der Trommel.

7.7 Wartungsklappe

Achten Sie darauf, dass die Wartungsklappe während des Betriebs immer geschlossen ist.

7.8 Knitterschutz

Wenn die Wäsche am Ende des Programms nicht entnommen wird, bewegt sich die Trommel von Zeit zu Zeit, um Faltenbildung zu vermeiden. Der Knitterschutz dauert ca. 60 Minuten.

7.9 Wäsche, die gebügelt werden sollte

... sollte mit dem Programm BÜGELTROCKEN  getrocknet werden. Dies erleichtert das Bügeln von Hand oder mit der Maschine.

7.10 Verbleibende Zeit

Die Programmdauer wird durch folgende Faktoren beeinflusst: die Art des Gewebes, die Füllmenge, die Saugfähigkeit, den gewünschten Trockengrad sowie die Schleuderdrehzahl der Waschmaschine. Diese Faktoren werden von der Elektronik während des Programms registriert und die verbleibende Zeit wird entsprechend korrigiert.

7.11 AUTOMATISCHES System zur Beladungserkennung

Wenn das Programm startet, erscheint nach einigen Minuten die Anzeige . Dies bedeutet, dass die automatische Beladungserkennung läuft. Sensoren erfassen die Beladung und schätzen die Zeit bis zum Ende des gewählten Programms. Je nach gewähltem Programm, Beladungsmenge, Luftfeuchtigkeit und Umgebungstemperatur kann die AUTO-Beladungserkennung bei kleiner Beladung einige Minuten oder bei maximaler Beladung oder großen Teilen bis zu einer Stunde dauern, bevor die ungefähre verbleibende Programmdauer für die Beendigung des Programms angezeigt wird.

7.12 Extragroße Teile

... neigen dazu, sich zu verwirren. Wenn also der gewünschte Trockengrad nicht erreicht werden konnte, lockern Sie die Wäsche auf und trocknen Sie sie erneut mit dem Zeitprogramm (TIMER).

7.13 Besonders empfindliche Stoffe

Textilien, die leicht einlaufen oder ihre Form verlieren können, sowie beispielsweise Seidenstrümpfe und Dessous usw. sollten nicht in den Trockner gegeben werden. Legen Sie empfindliche Kleidungsstücke in einen Wäschesack und vermeiden Sie es, sie zu lange zu trocknen.

7.14 Jersey und Strickwaren

Diese sollten BÜGELTROCKEN  getrocknet werden, um ein Einlaufen zu vermeiden. Anschließend sollten die Kleidungsstücke gedehnt oder in Form gezogen werden.

7.15 Flusen

Die Flusenmenge in den Flusenfiltern ist nicht auf die Beanspruchung im Trockner zurückzuführen, sondern es handelt sich um Fasern, die sich beim Tragen und Waschen lösen. Beim Trocknen auf der Leine werden die Flusen vom Wind weggetragen. Bei Verwendung eines Wäschetrockners werden die Flusen in den Filtern gesammelt.

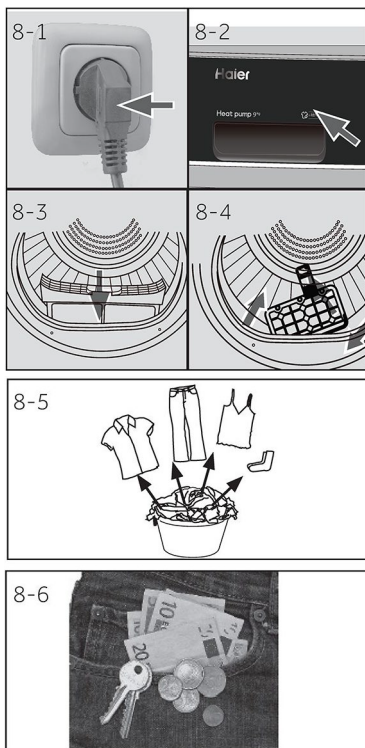
7.16 Akustisches Signal

Ein akustisches Signal ertönt:

- ▶ Wenn der Wasserbehälter voll ist.
- ▶ Im Falle von Störungen.

Zusätzlich kann das akustische Signal auch für folgende Fälle gewählt werden:

- ▶ Am Ende des Programms
- ▶ Beim Drücken einer Taste
- ▶ Beim Drehen des Programmwahlschalters



8.1 Vorbereiten des Geräts

1. Schließen Sie das Gerät an eine Stromversorgung (220 V bis 240 V ~ / 50 Hz) an (Abb. 8-1). Bitte beachten Sie auch den Abschnitt INSTALLATION.
2. Stellen Sie Folgendes sicher:
 - ▶ Der Wasserbehälter ist leer und ordnungsgemäß installiert. (Abb. 8-2).
 - ▶ Das Flusensieb ist sauber und ordnungsgemäß installiert. (Abb. 8-3).
 - ▶ Der Kondensatorfilter ist sauber und ordnungsgemäß installiert (Abb. 8-4).

8.2 Vorbereiten der Wäsche

- ▶ Sortieren Sie die Kleidung nach dem Stoff (Baumwolle, Synthetik, Wolle usw.).
- ▶ Trocknen Sie nur Wäsche, die geschleudert wurde.
- ▶ Leeren Sie die Taschen aus und entfernen Sie alle scharfen oder brennbaren Gegenstände wie Schlüssel, Feuerzeuge und Streichhölzer. Entfernen Sie härtere Schmuckgegenstände wie Broschen.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken, vergewissern Sie sich, dass die Knöpfe fest angenäht sind, und legen Sie Kleinteile wie Socken, BHs usw. in einen Wäschebeutel.
- ▶ Falten Sie große Stoffstücke wie Bettlaken, Tischdecken usw. auseinander.
- ▶ Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Wäscheetikett und trocknen Sie nur trocknergeeignete Textilien.



Tipps:

- ▶ Trennen Sie weiße Kleidung von farbiger Kleidung.
- ▶ Falten Sie große Teile wie Bettlaken, Tischtücher usw. auseinander.
- ▶ Bettwäsche und Kopfkissenbezüge sollten geknöpft werden, damit sich keine Kleinteile darin sammeln können.
- ▶ Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken, und binden Sie lose Gürtel ohne Metallteile, Schürzenbänder usw. zusammen.
- ▶ Legen Sie kleine Teile wie Socken, Gürtel, BHs usw. in einen Waschbeutel.
- ▶ Achten Sie darauf, dass alle Knöpfe fest angenäht sind.
- ▶ Nähen Sie lose Metallteile von Kleidungsstücken, wie z. B. Metallknöpfe, Bügel von BHs, fest oder entfernen Sie sie bevor Sie die Kleidungsstücke in die Trommel geben. Andernfalls können solche Teile Geräusche verursachen und die Trommel beschädigen.
- ▶ Trocknen Sie pflegeleichte Wäsche nicht zu sehr. Sonst kann sie stark zerknittern. Abschließende Trocknung an der Luft.
- ▶ Strickwaren (z. B. T-Shirts, Unterwäsche) laufen beim Trocknen manchmal ein. Verwenden Sie nur den Trockengrad **BÜGELTROCKEN** und ziehen Sie die Kleidungsstücke anschließend in Form.
- ▶ Für vorgetrocknete, mehrlagige Kleidungsstücke oder für die Endtrocknung sollte das Zeitprogramm (TIMER) gewählt werden.

Referenz für die Ladung

Bettlaken (einzeln)	Baumwolle	ca. 800 g
Kleidung aus Mischgewebe	/	ca. 800 g
Jacken	Baumwolle	ca. 800 g
Jeans	/	ca. 800 g
Overalls	Baumwolle	ca. 950 g
Pyjamas	/	ca. 200 g
Hemden	/	ca. 200 g
Socken	Mischgewebe	ca. 50 g
T-Shirts	Baumwolle	ca. 150 g
Unterwäsche	Mischgewebe	ca. 70 g

8.3 Beladen des Geräts

- ▶ Lockern Sie die Wäsche auf und geben Sie die vorsortierte Wäsche in den Trockner.
- ▶ Überladen Sie die Maschine nicht.
- ▶ Schließen Sie die Tür vorsichtig. Achten Sie darauf, dass keine Wäschestücke eingeklemmt werden.

8.4 Beladen des Trockners

1. Legen Sie die Wäsche gleichmäßig in die Trommel und achten Sie darauf, den Trockner nicht zu überladen.
2. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der Ein/Aus-Taste ein (Abb. 8-7).

** Hinweis**

Weichspüler oder ähnliche Produkte sollte entsprechend den Anweisungen des Herstellers verwendet werden.

8.5 Programm einstellen und starten

1. Drehen Sie den Programm-Knopf (Abb. 8-8), um das gewünschte Programm auszuwählen.
2. Stellen Sie Funktionen wie Temperatur, Trockengrad und Zeitvorwahl ein. Drücken Sie anschließend die Taste Start/Pause (Abb. 8-9), um den Trockendurchgang zu starten.



8.6 Wäsche entnehmen und hinzufügen

Um Wäsche zu entnehmen oder hinzuzufügen, kann das Programm jederzeit unterbrochen werden:

- ▶ Öffnen Sie die Tür. Der Zyklus wird unterbrochen.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Wäsche entnehmen oder hinzufügen! Das Innere der Trommel oder die Wäsche selbst kann heiß sein, sodass die Gefahr von Verbrennungen besteht.
- ▶ Um das Programm fortzusetzen, drücken Sie nach dem Schließen der Tür die Taste „Start/Pause“.



VORSICHT!

Nichttextile sowie kleine, lose oder scharfkantige Gegenstände können zu Fehlfunktionen und Schäden an Kleidung und Gerät führen.



WARNUNG!

Schalten Sie den Trockner niemals vor dem Ende des Trocknungszyklus aus, es sei denn, Sie nehmen alle Gegenstände schnell heraus und breiten sie aus, damit die Wärme abgegeben werden kann.

8-10



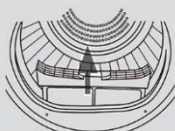
8-11



8-12



8-13



8-14



8.7 Ende des Trocknungszyklus

Der Wäschetrockner schaltet sich automatisch ab, wenn ein Trocknungszyklus beendet ist. Auf dem Display erscheint „ENDE“ ungefähr 5 s lang. Öffnen Sie die Tür des Wäschetrockners und nehmen Sie die Wäsche heraus. Wenn die Wäsche nicht entnommen wird, startet das Knitterschutz-Programm automatisch und das Display zeigt 0:00 an.

1. Schalten Sie den Wäschetrockner durch Drücken der Ein/Aus-Taste aus (Abb. 8-10).
2. Ziehen Sie den Stecker des Wäschetrockners aus der Steckdose (Abb. 8-11).
3. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trockendurchgang aus (Abb. 8-12).
4. Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockendurchgang (Abb. 8-13).
5. Reinigen Sie den Kondensatorfilter nach jedem Trockendurchgang (Abb. 8-14).



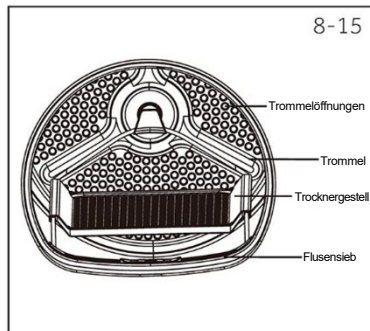
Hinweis

- ▶ Achten Sie beim Trocknen darauf, dass die Gegenstände so auf das Gestell gelegt werden, dass sie sich nicht in den Leitblechen verfangen können, während sich die Trommel dreht.
- ▶ Maximales Gewicht der nassen Gegenstände: 1,5 kg.

8.8 Verwendung des Trockengestells

Das Trockengestell ist für Artikel gedacht, die nicht im Wäschetrockner getrocknet werden sollten, wie Turnschuhe, Sportschuhe, Pullover oder empfindliche Dessous.

1. Öffnen Sie die Tür des Trockners.
2. Überprüfen Sie, ob die Trommel leer ist.
3. Setzen Sie das Trockengestell in die Trommel ein.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Klauen in der Öffnung des Flusensiebs und in der Öffnung der hinteren Trommel eingrastet sind.



Hinweis

- Verwenden Sie dieses Trockengestell nicht, wenn sich noch andere Kleidungsstücke im Trockner befinden.

Pflegetabelle

Waschen

 Waschbar bei max. 95 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 60 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 60 °C im Schonwaschgang
 Waschbar bei max. 40 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang	 Waschbar bei max. 40 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
 Waschbar bei max. 30 °C im Normalwaschgang	 Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang	 Waschbar bei max. 30 °C im Schonwaschgang für sehr Feines
 Handwäsche bei max. 40 °C	 Nicht waschen	

Bleichen

 Jedes Bleichverfahren erlaubt	 Nur sauerstoff-/ chlorfrei	 Nicht bleichen
---	--	--

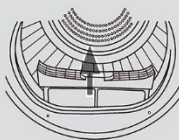
Trocknen

 Trocknen im Wäschetrockner bei normaler Temperatur möglich	 Trocknen im Wäschetrockner bei niedrigerer Temperatur möglich	 Nicht trocknergeeignet
 Trocknen auf der Wäscheleine	 Liegend Trocknen	

Bügeln

 Bügeln bei einer Höchsttemperatur von max. 200 °C	 Bügeln bei mittlerer Temperatur von max. 150 °C	 Bügeln bei niedriger Temperatur von max. 110 °C; ohne Dampf (Dampfbügeln kann irreversible Schäden verursachen)
 Nicht bügeln		

9-1



9.1 Reinigung des Flusensiebs

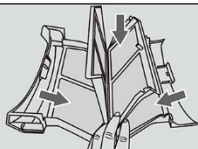
Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockengang.

9-2



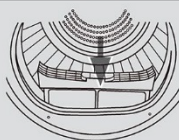
1. Nehmen Sie das Flusensieb aus der Trommel (Abb. 9-1).

9-3



2. Öffnen Sie das Flusensieb (Abb. 9-2).

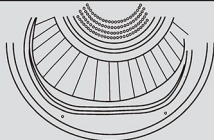
9-4



3. Reinigen Sie das Flusensieb von eventuellen Flusenresten (Abb. 9-3).

4. Setzen Sie das gereinigte Flusensieb wieder in den Wäschetrockner ein (Abb. 9-4).

9-5

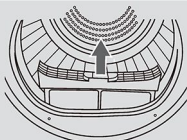


9.2 Reinigung des Kondensatorfilters

Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Trockengang.

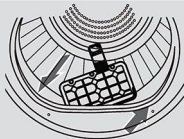
1. Öffnen Sie die Tür.

9-6



2. Ziehen Sie das Flusensieb aus dem Gehäuse (Abb. 9-5).

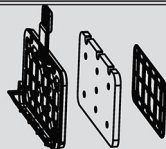
9-7



3. Ziehen Sie den Kondensatorfilter aus dem Luftkanal (Abb. 9-6).

4. Entfernen Sie den Schwamm und reinigen Sie das Filtersieb von eventuellen Rückständen (Abb. 9-7).

9-8



5. Bringen Sie den Schwamm wieder am Kondensatorfilter an (Abb. 9-8).



Hinweis

Wenn das Flusensieb/der Kondensatorfilter stark verschmutzt ist, kann er unter fließendem Wasser gereinigt werden. Lassen Sie ihn vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.

Hinweis

Bei der Reinigung der Filter müssen die Flusen und Fusseln in den Mülleimer geworfen werden. Sie dürfen nicht durch den Abfluss gespült werden, um die Verbreitung von Mikroplastik im Abwassersystem zu vermeiden. Um eine optimale Trocknungsleistung zu erzielen, sollten Sie den Filter regelmäßig reinigen. Ein verstopfter Filter kann zu längeren Trocknungszyklen führen, die den Energieverbrauch erhöhen.

9.3 Leeren des Wasserbehälters

Während des Betriebs kondensiert der Dampf zu Wasser, das im Wassertank gesammelt wird. Leeren Sie den Wasserbehälter nach jedem Trocknungszyklus aus.

1. Ziehen Sie den Wasserbehälter aus seinem Gehäuse (Abb. 9-9).
2. Leeren Sie den Wasserbehälter (Abb. 9-10).
3. Setzen Sie den Wasserbehälter wieder in den Wäschetrockner ein (Abb. 9-11).



9-9



9-10



9-11

9.4 Wäschetrockner

Wischen Sie die Außenseite des Wäschetrockners und das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

9.5 Trommel

Nach einiger Zeit des Betriebs können im Wasser enthaltene Textilpflegemittel oder Kalzium einen fast unsichtbaren Film auf der Innenseite der Trommel bilden. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und etwas Waschmittel, um sie zu entfernen. Verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder ätzenden Mittel, um Schäden am Gerät zu vermeiden.

Viele auftretende Probleme können auch ohne besondere Fachkenntnisse selbst gelöst werden. Im Falle eines Problems überprüfen Sie bitte alle gezeigten Möglichkeiten und befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Siehe KUNDENDIENST.



WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Elektrogeräte sollten nur von qualifizierten Elektrofachleuten gewartet werden, da unsachgemäße Reparaturen erhebliche Folgeschäden verursachen können.
- ▶ Ein beschädigtes Netzkabel sollte nur vom Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

Fehlerbehebung mit Display-Code

Code	Ursache	Lösung
F2	Fehler der Ablaufpumpe.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F32 F33	Wärmesensor des Kondensators ist unterbrochen oder kurzgeschlossen.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F4	Temperatur der Wäsche in der Trommel ändert sich nicht.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
F5	Kommunikationsfehler zwischen PCB und Display.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
L0	Die Temperatur ist zu niedrig.	Verwenden Sie den Trockner, wenn die Lufttemperatur höher als 5 °C ist.
E2	Die Tür ist nicht geschlossen oder das Türschloss ist defekt. Hinweis: nur für HD100-A2979.	Schließen Sie die Tür oder wenden Sie sich an den Kundendienst.

Sollten die Fehlercodes trotz der getroffenen Maßnahmen erneut auftreten, schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.

Fehlerbehebung ohne Display-Code

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Wäschetrockner funktioniert nicht.	• Schlechte Verbindung zum Stromnetz. • Stromausfall. • Es ist kein Trocknungsprogramm eingestellt. • Das Gerät wurde nicht eingeschaltet. • Der Wasserbehälter ist voll. • Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	• Überprüfen Sie den Anschluss an die Stromversorgung. • Überprüfen Sie die Stromzufuhr. • Stellen Sie ein Trockenprogramm ein. • Schalten Sie das Gerät ein. • Leeren Sie den Wasserbehälter aus. • Schließen Sie die Tür richtig.
Der Wäschetrockner funktioniert nicht und das Display zeigt <i>End</i> an.	• Hat die Wäsche den vom Programm festgelegten Trockengrad erreicht? • Es befindet sich keine Wäsche in der Trommel?	• Überprüfen Sie, ob die Programmeinstellung angemessen ist. • Prüfen Sie, ob sich Wäsche in der Trommel befindet.
Die Trocknungszeit ist zu lang und die Ergebnisse sind nicht zufriedenstellend	• Die Programmeinstellung ist nicht korrekt. • Der Filter ist verstopft. • Der Verdampfer ist verstopft. • Der Wäschetrockner ist überlastet. • Die Wäsche ist zu nass. • Der Lüftungskanal ist verstopft.	• Stellen Sie sicher, dass das Programm richtig eingestellt ist. • Reinigen Sie das Filtersieb. • Reinigen Sie den Verdampfer. • Reduzieren Sie die Menge der Wäsche. • Schleudern Sie die Wäsche vor dem Trocknen richtig. • Überprüfen Sie den Entlüftungskanal und reinigen Sie ihn.
Die verbleibende Zeit auf dem Display - stoppt oder überspringt.	Die verbleibende Zeit wird auf der Grundlage der folgenden Faktoren kontinuierlich angepasst: • Art der Wäsche. • Geladene Menge. • Feuchtigkeitsgrad der Wäsche. • Umgebungstemperatur.	Die automatische Einstellung ist ein normaler Vorgang.

11.1 Vorbereitung

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Beim Öffnen der Verpackung können Wassertropfen zu sehen sein. Dieses normale Phänomen ist das Ergebnis von Wassertests in der Fabrik.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial einschließlich des Styroporbodens.



Hinweis

Entsorgen Sie die Verpackung auf umweltfreundliche Weise. Informationen zu den aktuellen Entsorgungswegen erhalten Sie von Ihrem Händler oder den örtlichen Behörden.



WARNUNG!

Nach dem Transport und der Installation **MUSSEN** Sie den Trockner vor der Verwendung zwei Stunden lang stehen lassen.

11.2 Transport und Wartezeit

Transportieren Sie das Gerät nur in horizontaler Lage. Zur wartungsfreien Schmierung befindet sich Öl in der Kapsel des Kompressors. Dieses Öl kann beim Schrägtransport durch das geschlossene Rohrsystem gelangen. Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, müssen Sie 2 Stunden warten, damit das Öl wieder in die Kapsel zurückläuft.

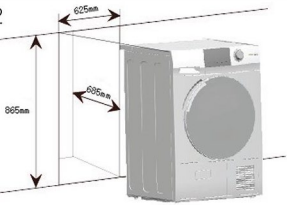
11-1



11.3 Ausrichten des Geräts

Das Gerät sollte auf einer ebenen und festen Oberfläche stehen. Stellen Sie die Füße auf die gewünschte Höhe ein (Abb. 11-1).

11-2



11.4 Einbau unter der Arbeitsplatte

Die Abmessungen der Aussparung sollten mindestens mit den Abmessungen (Abb. 11-2) übereinstimmen.

1. Stellen Sie das Gerät neben den Steckplatz. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse leicht zugänglich und funktionsfähig sind.
2. Stellen Sie alle Füße genau ein, um eine feste, ebene Position zu erhalten.
3. Bauen Sie das Gerät mit Bedacht in die Aussparung ein.
4. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung.

11-3



11.5 Elektrischer Anschluss

Überprüfen Sie vor jedem Anschluss Folgendes:

- Die Stromversorgung, die Steckdose und die Sicherung müssen den Angaben auf dem Typenschild entsprechen.
- Die Steckdose muss geerdet sein und es dürfen keine Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel verwendet werden.
- Der Netzstecker und die Steckdose entsprechen strikt den Angaben.
- **Nur UK:** Der britische Stecker entspricht dem Standard BS1363A. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. (Abb. 11-3).



WARNUNG!

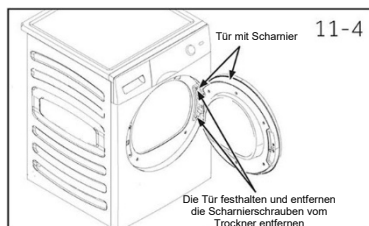
Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Kundendienst ersetzt werden (siehe Garantiekarte), um eine Gefahr zu vermeiden.

11.6 Umkehrung des Türanschlags (nur bei 8/9-kg-Modellen)

- ▶ Bevor Sie beginnen, ziehen Sie den Stecker des Trockners aus der Steckdose.
- ▶ Gehen Sie beim Ändern des Türanschlags vorsichtig vor, um Kratzer im Lack zu vermeiden.
- ▶ Legen Sie die Tür beim Arbeiten auf eine kratzffreie Unterlage.
- ▶ Benötigte Werkzeuge: Kreuzschlitzschraubendreher.
- ▶ Bewegen Sie das Gehäuse nicht mehr, bis die Änderung des Türanschlags abgeschlossen ist.
- ▶ Diese Anleitung bezieht sich auf den Wechsel der Scharniere von der rechten auf die linke Seite. Wenn der Türanschlag zurück nach rechts geändert werden soll, befolgen Sie dieselben Anweisungen, indem Sie alle Bezüge auf links oder rechts durch die jeweils andere Seite ersetzen.

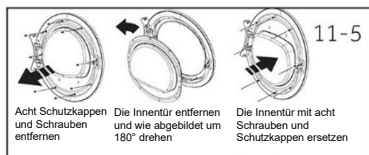
1. Ausbau der Tür

Öffnen Sie die Tür. Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen die Tür mit den Scharnieren am Trockner befestigt ist. Legen Sie die Tür mit den Scharnieren vorsichtig beiseite (Abb. 11-4).



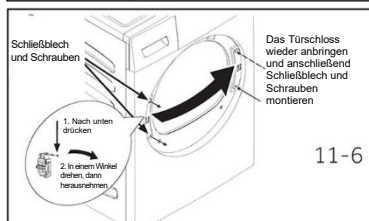
2. Entfernen, Drehen und Wiedereinsetzen der Innentür

Entfernen Sie die acht Schutzkappen und Schrauben, mit denen die Innentür an der Außentür befestigt ist. Bauen Sie die Innentür aus, drehen Sie sie um 180° und bauen Sie sie mit denselben acht Schrauben und Schutzkappen wieder in die Außentür ein (Abb. 11-5).



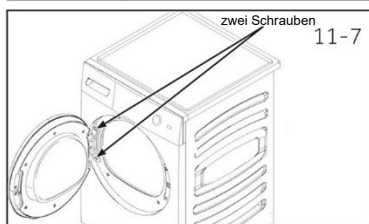
3. Türschloss und Schließblech ausbauen, drehen und wieder einbauen

Entfernen Sie die beiden Schrauben, die das Schließblech halten, und entfernen Sie dann eine Schraube des Türschlosses. Drücken Sie es nach unten, nehmen Sie es heraus, drehen Sie es um 180° und montieren Sie es auf der gegenüberliegenden Seite mit denselben acht Schrauben und Schutzkappen (Abb. 11-6).



4. Drehen und Ersetzen der Tür mit den Scharnieren

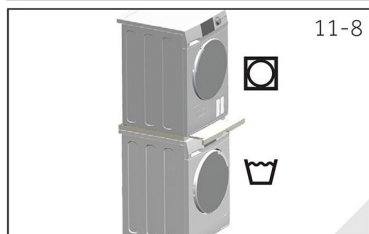
Drehen Sie die Tür mit den Scharnieren und befestigen Sie sie mit denselben zwei Schrauben an der Tür mit Scharnieren des Trockners (Abb. 11-7).



11.7 Waschmaschine und Trockner stapeln

Für eine platzsparende Anordnung können die Waschmaschine und der Trockner gestapelt werden (Abb. 11-8). Nicht jede Waschmaschine ist für diesen Zweck geeignet. Informationen sowie den entsprechenden Montagesatz erhalten Sie bei Ihrem Händler vor Ort.

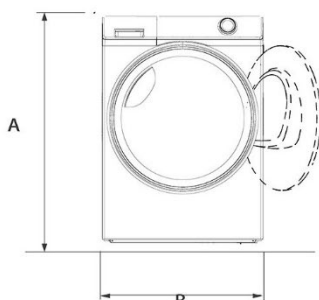
Die dem Bausatz beiliegende Montageanleitung informiert sorgfältig über die Installationsschritte.



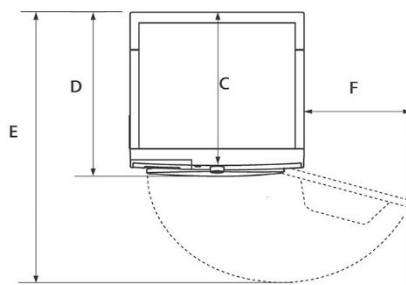
Zusätzliche Daten

Abmessungen - HxTxB in mm	845x600x595
Spannungsversorgung (siehe Typenschild) - Spannung/ Strom/ Eingang	220-240 V ~ 50 Hz/ 2,4A/ 550W
Zulässige Umgebungstemperatur	5°C bis 35°C
Fluoriertes Treibhausgas	HFC-134a
Volumen	0,26 kg (A2979) 0,28 kg (A3979)
GWP	1430
Tonne(n) CO ₂ -Äquivalent	0,37 (A2979) 0,4 (A3979)

Abmessungen des Produkts



FRONTANSICHT



DRAUFSICHT

WAND

PRODUKTABMESSUNGEN

A	Gesamthöhe des Produkts in mm	845
B	Gesamtbreite des Produkts in mm	595
C	Gesamttiefe des Produkts (bis zum Hauptbedienfeld) mm	600
D	Gesamttiefe des Produkts in mm	675
E	Tiefe der geöffneten Tür in mm	1135
F	Mindestabstand der Tür zur angrenzenden Wand in mm	250

Hinweis: Die genaue Höhe Ihres Trockners hängt davon ab, wie weit die Füße von der Basis der Maschine entfernt sind. Der Raum, in dem Sie Ihren Trockner installieren, muss mindestens 30 mm breiter und 10 mm tiefer sein als die Abmessungen der Maschine.

Wir empfehlen unseren Haier-Kundendienst und die Verwendung von Original-Ersatzteilen. Wenn Sie ein Problem mit Ihrem Gerät haben, lesen Sie bitte zuerst den Abschnitt FEHLERBEHEBUNG.

Wenn Sie dort keine Lösung finden, wenden Sie sich bitte an:

- ▶ Ihren Händler vor Ort oder
- ▶ Der Kundendienst- und Support-Bereich auf www.haier.com, wo Sie Telefonnummern und FAQs finden und die Wartungsansprüche aktivieren können.

Wenn Sie mit unserem Kundendienst Kontakt aufnehmen möchten, halten Sie bitte die folgenden Daten bereit.

Die Angaben sind auf dem Typenschild zu finden.

Modell _____ Seriennummer _____

Überprüfen Sie im Garantiefall auch die mit dem Produkt gelieferte Garantiekarte.

Für allgemeine Geschäftsanfragen finden Sie nachstehend unsere Adressen in Europa:

Europäische Haier-Adressen			
Land*	Postanschrift	Land*	Postanschrift
Italien	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIEN	Frankreich	Haier Frankreich SAS 53 Boulevard Ornano- Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANKREICH
Spanien	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPANIEN	Belgien-FR	Haier Benelux SA
Portugal		Belgien-NL	Anderlecht
		Niederlande	Straße von Lennik 451
		Luxemburg	BELGIEN
Deutschland	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München DEUTSCHLAND	Polen	
Österreich		Tschechische Republik	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B
	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater-Platz	Ungarn	02-222 Warschau
Vereinigtes Königreich	Birchwood Park Warrington WA3 6xG	Griechenland	POLEN
		Rumänien	
		Russland	

*Weitere Informationen finden Sie unter www.haier.com

HD90-A2979/HD100-A2979/HD80-A3979/HD90-A3979S/HD90-A3S979

Haier